# Satya a la bougeotte! (French)

Saute, rampe et fait de l'escalade avec Satya tandis qu'il se rend avec sa maman à la ferme où elle travaille. Découvre dans cette petite histoire les différentes et merveilleuses façons de se déplacer.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Satya a la bougeotte! Author: Yamini Vijayan

Author: Yamini Vijayan
Illustrator: Vishnu M Nair
Translator: Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

### Story Attribution:

This story: Satya a la bougeotte! is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Satya, Watch Out!</u>', by <u>Yamini Vijayan</u>. © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## Images Attributions:

Cover page: A mother calling out to her son, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A boy moving constantly, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A man reading the newspaper, a girl reading from a book, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: An old man with a walking stick, a teacher in the class, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A boy whose hands and legs are moving, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A river flowing through a valley, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A boy hopping and leaping, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A boy moving like a centipede and a snake by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A boy moving like a spider and a langur by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A boy moving like a spider and a langur by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativerommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### **Images Attributions:**

Page 11: A boy moving like a duck and a frog, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A boy climbing like a lizard and jumping like a goat, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A boy trying to fly, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A boy on his mother's back, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A family laughing together, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A boy having a bath, eating dinner and going to bed at night, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A boy wandering at night, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: A boy flying into the sky, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: Boy spinning and flying, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: Dolphin and a cheetah, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: Crab, grasshopper and a snail, by Vishnu M Nair © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

isclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>